

# Opérations liées à l'ordinateur

## Table des matières

Qu'est ce qu'un ordinateur connecté vous permet de faire ? .....	2
Connexion à un ordinateur : quelle borne utiliser ? .....	5
Connexion d'un ordinateur à l'instrument .....	7
Reproduction de morceaux (MIDI, audio) sur un ordinateur avec l'instrument.....	9
Enregistrement de vos performances au clavier sur un ordinateur sous forme de données MIDI.....	10
Enregistrement de vos performances au clavier sur un ordinateur sous forme de données audio .....	12
Transfert de fichiers de données, notamment des fichiers de morceau, de style et de sauvegarde .....	13
Transfert de fichiers à l'aide de Musicsoft Downloader .....	15
Installation de Musicsoft Downloader .....	15
Transfert de fichiers MIDI de l'ordinateur vers l'instrument.....	16
Transfert de données de morceau ou de style depuis l'instrument vers l'ordinateur.....	19
Transfert de fichiers à l'aide d'un ordinateur avec L'Explorateur, le Finder, etc. ....	21
Reproduction de fichiers MIDI, y compris de morceaux transférés depuis un ordinateur.....	24
Modèles et fonctions cibles.....	26

### NOTE

- Ce manuel s'applique aux modèles commercialisés en janvier 2012 ou ultérieurement.

# Qu'est ce qu'un ordinateur connecté vous permet de faire ?

La plupart des instruments de musique numériques sont compatibles avec la norme MIDI (Musical Instrument Digital Interface, interface numérique pour instruments de musique). Grâce à cette technologie, l'instrument peut communiquer avec un ordinateur connecté en transmettant et recevant des données MIDI, notamment des informations sur la performance au clavier et des données de reproduction de morceau.

Certains modèles peuvent également transmettre des données audio, bien que les données compatibles varient selon l'instrument concerné. Reportez-vous à la colonne « Formats de données compatibles pour le transfert » dans la section « [Modèles et fonctions cibles](#) » ou au mode d'emploi de votre instrument.

## NOTE

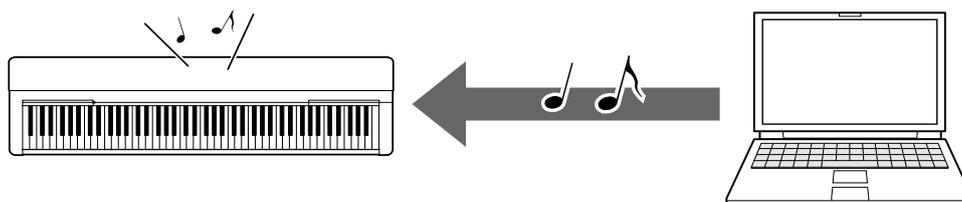
- Pour les détails sur la norme MIDI, consultez la rubrique « MIDI Basics » (Généralités sur la norme MIDI), disponible sur le site Web suivant : <https://download.yamaha.com/>

Après avoir sélectionné votre pays et cliqué sur « Manuels utilisateurs » sur la page « Support », sélectionnez la langue de votre choix, puis saisissez « MIDI Basics » dans la zone de recherche.

## Reproduction de morceaux (MIDI, audio) sur un ordinateur avec l'instrument

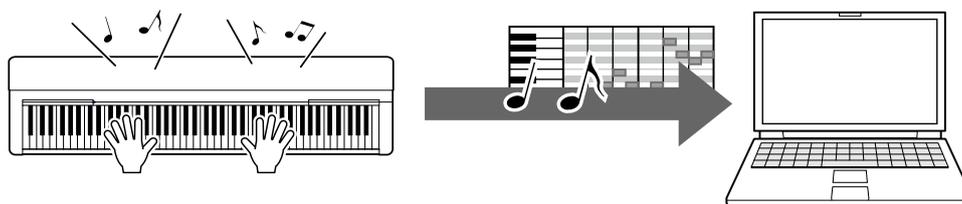
**Reproduction de fichiers MIDI :** vous pouvez reproduire des fichiers de morceau MIDI sur un ordinateur à l'aide des sons de voix de l'instrument avec des applications de reproduction de fichiers MIDI.

**Reproduction de fichiers audio :** vous pouvez reproduire des fichiers de morceau audio via les haut-parleurs intégrés de l'instrument avec des applications de reproduction audio.



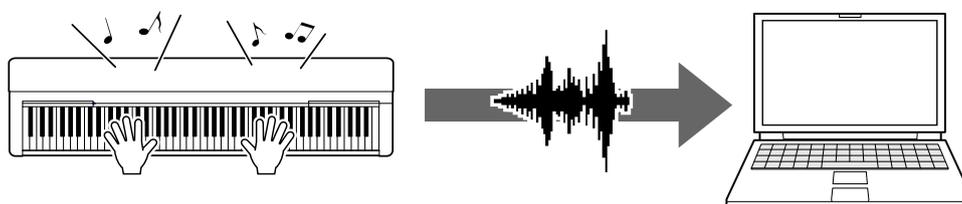
## Enregistrement de vos performances au clavier sur un ordinateur sous forme de données MIDI

Vous pouvez enregistrer votre performance au clavier sous forme d'événements MIDI sur un logiciel de musique exécuté par un ordinateur. Selon l'application, les données enregistrées peuvent être éditées de diverses manières et même être transformées en partition.



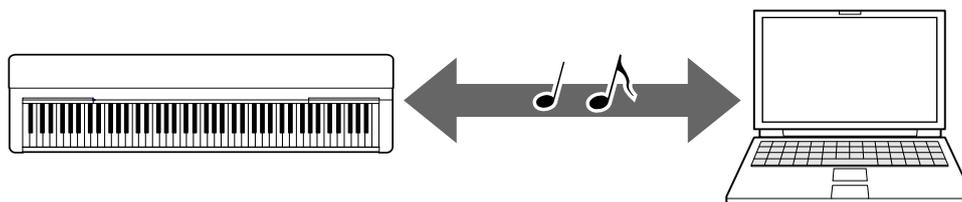
## Enregistrement de vos performances au clavier sur un ordinateur sous forme de données audio

Vous pouvez enregistrer votre performance au clavier sous forme de données audio sur un ordinateur équipé d'une application DAW (Digital Audio Workstation, station de travail audionumérique) ou sur un matériel dédié. Selon l'application, les données enregistrées peuvent être éditées de diverses manières.



## Transfert de fichiers de données, notamment des fichiers de morceau, de style et de sauvegarde

Selon l'instrument, les données de morceau utilisateur que vous avez enregistrées peuvent être transférées sur un ordinateur et sauvegardées sous forme de fichier. En outre, les données de morceau (fichiers MIDI) obtenues depuis Internet peuvent être transférées et stockées sur l'instrument pour écoute ultérieure ou entraînement au clavier. Pour en savoir plus sur les types de fichiers (données) pouvant être transférés et sur la méthode de transfert de fichiers pour chaque instrument, reportez-vous à « [Modèles et fonctions cibles](#) » ou au mode d'emploi de votre instrument.



# Connexion à un ordinateur : quelle borne utiliser ?

---

Les instruments de musique électronique possèdent plusieurs bornes de connexion externes. L'une des connexions les plus pratiques et les plus faciles à utiliser pour les raccorder à un ordinateur est la borne USB TO HOST (vers l'hôte).

## Port USB TO HOST (Type B) :



Utilisez un câble USB dont la fiche correspond à la forme du port de votre ordinateur et de l'instrument. Pour plus de détails, reportez-vous à « [Configuration requise et installation](#) » dans « Connexion d'un ordinateur à l'instrument ».

Les données utilisables varient en fonction de l'instrument. Reportez-vous à la colonne « Formats de données compatibles pour le transfert » dans la section « [Modèles et fonctions cibles](#) » ou au mode d'emploi de votre instrument.

## **Précautions à prendre en cas d'utilisation de la borne USB TO HOST**

En connectant l'ordinateur à la borne USB TO HOST, veillez à respecter les points suivants pour éviter de bloquer l'ordinateur et de corrompre ou de perdre des données.

### **AVIS**

- Utilisez un câble USB de moins 3 mètres de long. Les câbles USB 3.0 ne peuvent pas être utilisés.
- Exécutez les opérations suivantes avant de mettre l'instrument sous/hors tension ou de brancher/débrancher le câble USB au niveau du port [USB TO HOST].
  - Fermez toutes les applications logicielles ouvertes sur l'ordinateur.
  - Vérifiez qu'aucune donnée n'est transmise depuis l'instrument. (Des données sont transmises même lorsque vous jouez des notes sur le clavier ou reproduisez un morceau.)
- Lorsqu'un ordinateur est connecté à l'instrument, vous devez laisser s'écouler au moins six secondes entre les opérations suivantes : (1) mise hors tension, puis sous tension de l'instrument et (2) connexion/déconnexion du câble USB.

Si l'ordinateur ou l'instrument se bloque, il convient de redémarrer le logiciel ou le système d'exploitation de l'ordinateur ou de mettre l'instrument hors, puis sous tension.

# Connexion d'un ordinateur à l'instrument

---

## ■ Configuration requise et installation

Préparez les éléments suivants.

- Un ordinateur fonctionnant sous Windows ou macOS.
- Un câble USB remplissant les conditions suivantes :
  - Moins de 3 mètres
  - Communication conforme aux normes USB (non limitée au chargement)
  - Avec des fiches correspondant à la forme du port de votre ordinateur et de l'instrument
    - Pour les ordinateurs ayant un port USB de type A : un câble USB de type AB
    - Pour les ordinateurs ayant un port USB de type C : un câble de type BC

### Pour le transfert MIDI

Les pilotes standard de n'importe quel système d'exploitation peuvent être utilisés. Il n'est pas nécessaire d'en installer un autre.

### Pour le transfert audio

#### Pour Windows :

Téléchargez et installez le pilote Yamaha Steinberg USB Driver, disponible à l'adresse URL suivante :

<https://download.yamaha.com/>

- \* Après avoir sélectionné votre pays et cliqué sur « Mises à jour Firmware/logiciels » sur la page « Support », sélectionnez la catégorie de produits, puis saisissez « Yamaha Steinberg USB Driver » dans la zone de recherche. Dans les résultats de recherche, cliquez sur le pilote approprié.

Pour plus d'informations sur la configuration minimale requise, reportez-vous à la page de téléchargement du pilote.

Suivez les instructions contenues dans le Manuel d'installation inclus dans le fichier téléchargé pour installer le pilote sur l'ordinateur.

#### Pour Mac :

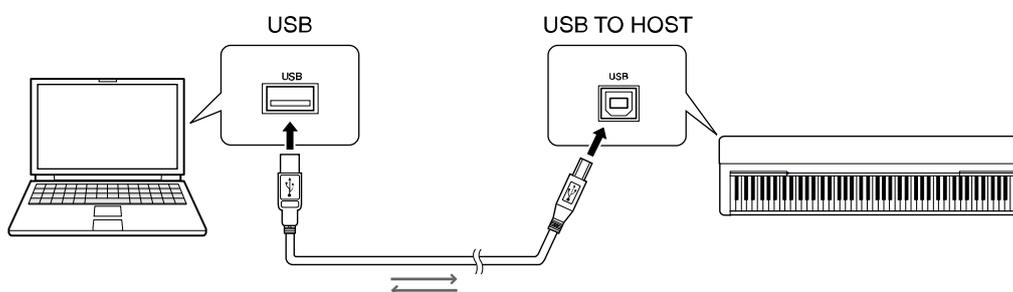
Le pilote standard de macOS peut être utilisé. Il n'est pas nécessaire d'en installer un autre.

## NOTE

- Les modèles ne sont pas tous équipés de fonctions de reproduction audio. Pour plus de détails, reportez-vous à la colonne « USB audio » de la section « [Modèles et fonctions cibles](#) » ou au mode d'emploi de votre instrument.

## ■ Connexion

- 1. Mettez l'instrument hors tension.**
- 2. Démarrez l'ordinateur, puis quittez toutes les applications en cours d'exécution.**
- 3. Connectez d'abord le câble USB à la borne USB TO HOST de l'instrument, puis à la borne USB de l'ordinateur.**



## NOTE

- Utilisez un câble USB dont la fiche correspond à la forme du port de votre ordinateur et de l'instrument. Pour plus de détails, reportez-vous à « [Configuration requise et installation](#) » dans « Connexion d'un ordinateur à l'instrument ».

## 4. Mettez l'instrument sous tension.

L'ordinateur est automatiquement configuré pour activer la communication MIDI avec l'instrument.

# Reproduction de morceaux (MIDI, audio) sur un ordinateur avec l'instrument

---

Cette section couvre la procédure de base.

## 1. Connectez l'instrument à un ordinateur via un câble USB.

Reportez-vous à « [Connexion d'un ordinateur à l'instrument.](#) »

## 2. Démarrez le logiciel ou l'application de reproduction de fichiers sur l'ordinateur.

Reportez-vous au mode d'emploi de votre logiciel pour obtenir des instructions détaillées.

## 3. Préparez un fichier de reproduction sur l'ordinateur.

- Fichiers MIDI
- Fichiers audio

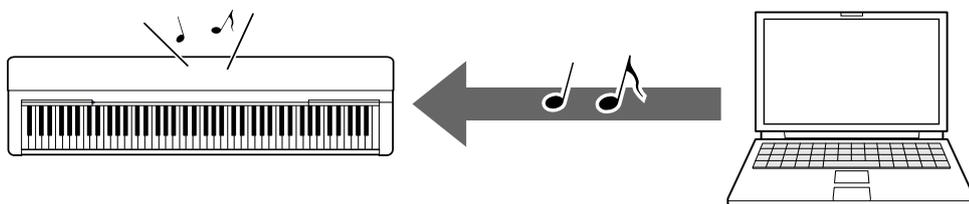
## 4. Sur le logiciel de reproduction, sélectionnez l'instrument connecté en tant que destination de sortie.

## 5. Démarrez la reproduction du fichier sur le logiciel.

La reproduction de morceaux depuis l'ordinateur est émise via les haut-parleurs de l'instrument.

### NOTE

- Si les données MIDI contiennent des informations portant sur des fonctions qui ne sont pas prises en charge par l'instrument, elles ne seront pas reproduites correctement.
- Les modèles ne sont pas tous équipés de fonctions de reproduction audio. Pour plus de détails, reportez-vous à la colonne « USB audio » de la section « [Modèles et fonctions cibles](#) » ou au mode d'emploi de votre instrument.



# Enregistrement de vos performances au clavier sur un ordinateur sous forme de données MIDI

---

L'utilisation d'un logiciel de production musicale sur l'ordinateur vous permet d'enregistrer vos performances au clavier sous forme de données MIDI. Pour obtenir des instructions détaillées, reportez-vous au mode d'emploi de l'application. Cette section couvre les réglages de base que vous devez effectuer sur l'instrument pour enregistrer. N'oubliez pas que certaines des fonctions suivantes peuvent ne pas être disponibles sur l'instrument.

## • Réglages de la commande locale

Lorsque vous enregistrez votre performance au clavier sur l'ordinateur connecté, les données MIDI que vous jouez sont transmises à l'ordinateur et renvoyées à l'instrument. Cela provoque un « double » son, puisque le générateur de sons de l'instrument reçoit les données de performance au clavier directement à partir du clavier, autant que de l'ordinateur. Pour éviter cette situation, réglez le paramètre Local Control (Commande locale) sur « Off » (désactivation) afin de séparer le générateur de sons de l'instrument du clavier.

## NOTE

- Lorsque vous utilisez un synthétiseur logiciel comme générateur de sons, veillez à effectuer les réglages sur l'application informatique de manière à ce que les données MIDI reçues de l'instrument ne lui soient pas renvoyées, en plus de régler la commande locale sur « Off ».

## • Horloge externe

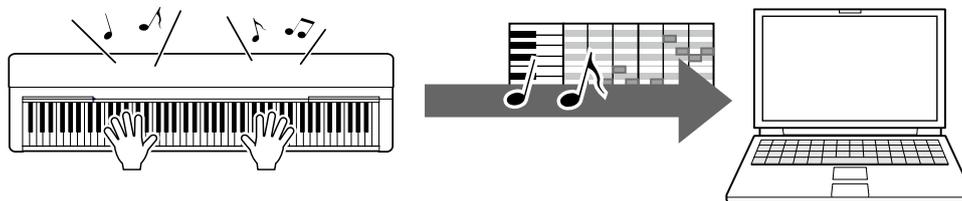
Lors de la reproduction de données de style ou d'arpège, vous devez définir l'horloge utilisée, celle de l'instrument ou de l'ordinateur. Si vous utilisez l'horloge de l'ordinateur, effectuez les réglages sur l'instrument de manière à ce que la reproduction du style ou de l'arpège suive l'horloge externe.

## • Réglages de transmission MIDI

Effectuez les réglages de manière à ce que la reproduction du style et de l'arpège soit transmise à l'ordinateur, ainsi que la performance au clavier. Notez que certains instruments ne peuvent pas transmettre de données de reproduction.

- **Transmission des réglages du panneau (Initial Send, Envoi initial)**

En exécutant cette fonction avant l'enregistrement, vous pouvez enregistrer les réglages du panneau au début des données de morceau. Cela permet de s'assurer que les sons appropriés et attendus sont produits lors de la reproduction du morceau enregistré.



# Enregistrement de vos performances au clavier sur un ordinateur sous forme de données audio

---

Vous pouvez enregistrer vos performances au clavier sous forme de données audio sur un logiciel de production musicale exécuté par l'ordinateur. Pour obtenir des instructions plus détaillées, reportez-vous au mode d'emploi de votre instrument.

Si le système d'exploitation de votre ordinateur est Windows, vous devrez installer le pilote Yamaha Steinberg USB Driver sur votre ordinateur afin de transmettre correctement les données audio. Reportez-vous à « [Connexion d'un ordinateur à l'instrument.](#) »

## NOTE

- Les modèles ne sont pas tous équipés pour pouvoir enregistrer des données audio via des câbles USB. Pour obtenir des informations spécifiques, reportez-vous à la section « [Modèles et fonctions cibles](#) » ou au mode d'emploi de votre instrument.
- L'acronyme DAW désigne une « station de travail audionumérique », c'est-à-dire un logiciel d'application qui vous permet d'enregistrer, de modifier et de mixer des données audio. Parmi les principaux logiciels DAW, citons Cubase, Logic, SONAR et Digital Performer.

# Transfert de fichiers de données, notamment des fichiers de morceau, de style et de sauvegarde

---

Les types de données suivants peuvent être transférés entre l'ordinateur et l'instrument.

## ■ Données pouvant être transférées

### Fichiers de morceau portant l'extension « .MID »

- **Morceau externe**

Il s'agit de données de morceau créées sur un appareil externe autre que l'instrument (un ordinateur, par exemple). Cette fonction renvoie également aux données de morceau obtenues sur Internet.

- **Morceau utilisateur**

Il s'agit de données de morceau créées à l'aide de la fonction d'enregistrement de l'instrument. Les données de morceau utilisateur peuvent être transférées vers l'ordinateur sous forme de sauvegarde, puis renvoyées à l'instrument.

### Fichiers de style portant l'extension « .STY »

- **Style externe**

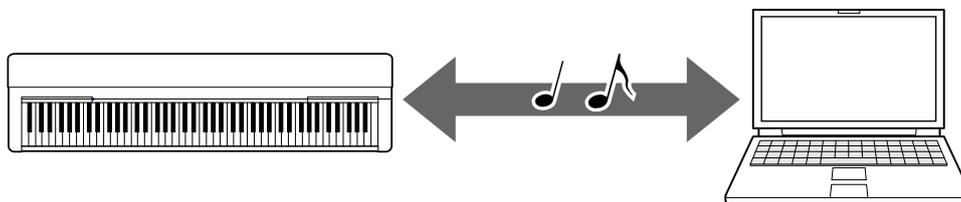
Il s'agit de données de style créées sur un appareil externe autre que l'instrument (un ordinateur, par exemple). Cela concerne également les données de style obtenues sur Internet.

- **Style utilisateur**

Il s'agit de données de style créées à l'aide de la fonction d'enregistrement de l'instrument. Les données de style utilisateur peuvent être transférées vers l'ordinateur sous forme de sauvegarde, puis renvoyées à l'instrument.

## Fichiers de sauvegarde portant l'extension « .BUP »

Ces fichiers, qui incluent les réglages de panneau et les données de performance, peuvent être transférés vers l'ordinateur et enregistrés sous forme de sauvegarde. Les fichiers de sauvegarde présents sur l'ordinateur peuvent être renvoyés à l'instrument, ce qui vous permet de rappeler les réglages du panneau et les données de performance créés précédemment.



Le contenu des fichiers transférables varie selon l'instrument. La méthode de transfert de fichiers est l'une des suivantes. (Certains instruments peuvent ne pas pouvoir transférer de fichiers.)

- [Transfert de fichiers à l'aide de l'application \(gratuite\) Musicsoft Downloader](#)
- [Transfert de fichiers à l'aide d'un ordinateur avec l'Explorateur, le Finder, etc.](#)

Pour en savoir plus sur les types de fichiers (données) pouvant être transférés et sur la méthode de transfert de fichiers pour chaque instrument, reportez-vous à « [Modèles et fonctions cibles](#) » ou au mode d'emploi de votre instrument.

### AVIS

- Si des piles peuvent être installées dans l'instrument :  
pour éviter toute mise hors tension pendant le transfert de fichier et d'éventuelles pertes de données, veillez à utiliser l'adaptateur secteur plutôt que les piles lors du transfert de fichiers.

### NOTE

- Veillez à arrêter la reproduction du morceau ou du style lors de l'utilisation de Musicsoft Downloader puisque la mémoire interne de l'instrument est inaccessible depuis l'ordinateur pendant la reproduction.

# Transfert de fichiers à l'aide de Musicsoft Downloader

---

## NOTE

- Certains instruments autorisent le transfert et la sauvegarde de fichiers sur votre ordinateur, par exemple, les morceaux utilisateur enregistrés sur l'instrument. Pour les instruments ayant des fichiers pouvant être transférés ou sauvegardés, le mode de transfert sur l'ordinateur (avec Music Software Downloader ou l'Explorer/Finder, etc.) dépend de l'instrument utilisé. Pour en savoir plus sur les types de fichiers (données) pouvant être transférés et sur la méthode de transfert de fichiers pour chaque instrument, reportez-vous à « [Modèles et fonctions cibles](#) » ou au mode d'emploi de votre instrument.

## Installation de Musicsoft Downloader

---

### Configuration requise

Consultez le site Web de téléchargements de Yamaha à l'adresse suivante.

Musicsoft Downloader n'est pas pris en charge par les ordinateurs Mac.

### Procédure d'installation

#### **1. Sur l'ordinateur, accédez au site suivant, puis téléchargez Musicsoft Downloader.**

<https://download.yamaha.com/>

\* Après avoir sélectionné votre pays et cliqué sur « Mises à jour Firmware/logiciels » sur la page « Support », sélectionnez la catégorie de produits, puis saisissez « Musicsoft Downloader » dans la zone de recherche.

Sélectionnez « Musicsoft Downloader » dans les résultats de la recherche. Les informations relatives à la configuration requise du système informatique et à l'installation peuvent être confirmées sur l'écran qui s'affiche.

#### **2. Effectuez l'installation en suivant les instructions qui apparaissent à l'écran.**

Une fois l'installation terminée, vérifiez que l'icône de raccourci se trouve sur l'écran ou que Musicsoft Downloader est ajouté sous Yamaha dans le menu Démarrer.

Pour obtenir des instructions détaillées sur cette application, reportez-vous à l'Aide.

# Transfert de fichiers MIDI de l'ordinateur vers l'instrument

## NOTE

- Selon l'instrument et le système d'exploitation de l'ordinateur utilisé, les indications de menu et d'écran peuvent différer de celles qui apparaissent dans les instructions ci-dessous.

### 1. Connectez l'instrument à un ordinateur via un câble USB.

### 2. Sur le bureau de l'ordinateur, double-cliquez sur l'icône de raccourci de Musicsoft Downloader.

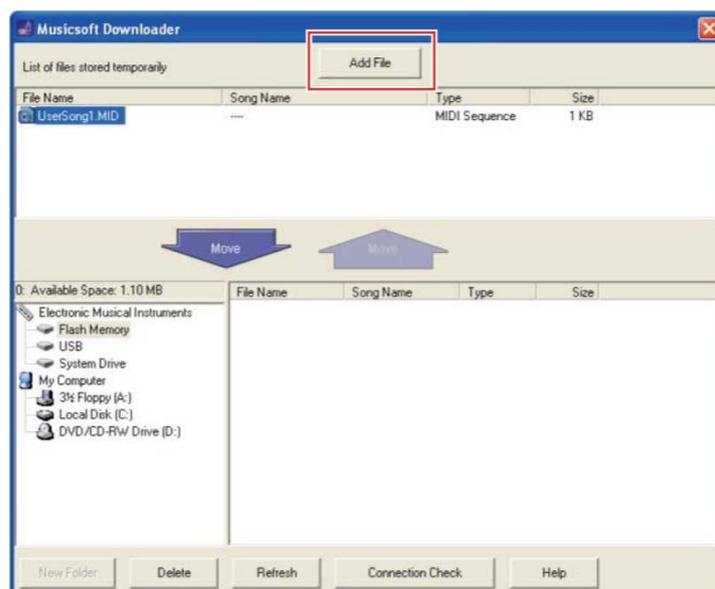
Si vous ne trouvez pas l'icône de raccourci, sélectionnez [Démarrer] → [Tous les programmes] → [YAMAHA] → [Musicsoft Downloader] → [Musicsoft Downloader].

Musicsoft Downloader s'ouvre et la fenêtre principale s'affiche.

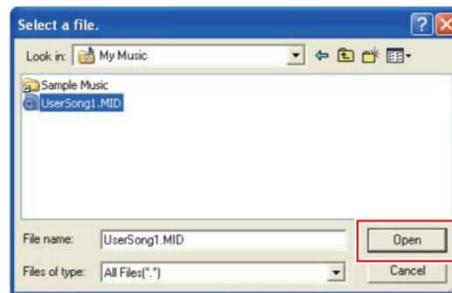
### 3. Cliquez sur [Connection Check] (vérification de la connexion) dans le bas de la fenêtre.

Cette opération permet de vérifier si la communication entre l'ordinateur et l'instrument a été correctement établie. Si un message d'erreur apparaît, suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour vérifier l'état de la connexion avec le pilote Yamaha USB-MIDI.

### 4. Cliquez sur [Add File] (ajouter un fichier) pour appeler la fenêtre File Selection (sélection de fichier).



**5. Dans la fenêtre File Selection, sélectionnez le fichier souhaité, puis cliquez sur [Open] (ouvrir).**



La duplication du fichier sélectionné est indiquée dans la zone supérieure de la fenêtre principale.

**6. Dans la zone inférieure gauche de la fenêtre principale, cliquez sur « Electronic musical instruments » (instruments de musique électroniques), puis sélectionnez le lecteur de destination souhaité.**

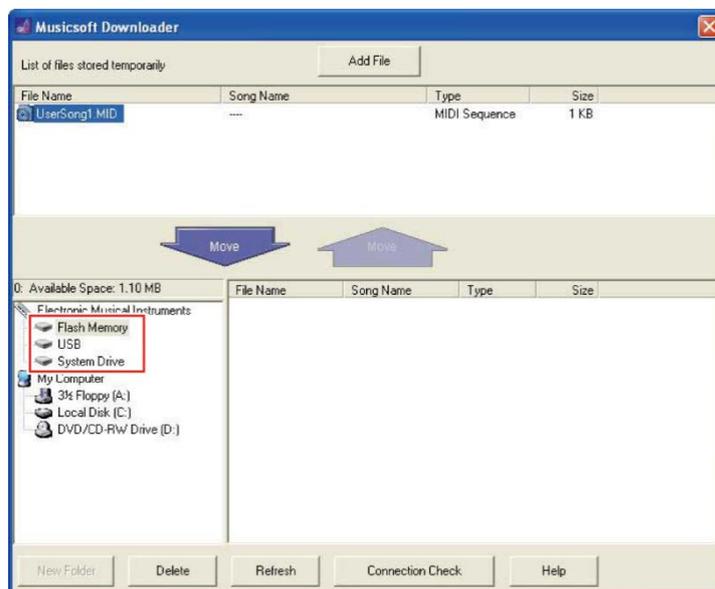
- Si vous souhaitez transférer les données de morceau (\*.MID) ou de style (\*.STY) vers la mémoire interne de l'instrument, sélectionnez « Flash Memory » (mémoire flash).
- Si vous souhaitez transférer des données de morceau (\*.MID) ou de style (\*.STY) sur le lecteur flash USB connecté à la borne USB TO DEVICE de l'instrument, sélectionnez « USB ».
- Si vous souhaitez transférer un fichier de sauvegarde (\*.BUP), sélectionnez « System Drive » (lecteur système).

**NOTE**

- Lorsqu'un dossier « USER FILES » (fichiers utilisateur) se trouve sous « Flash Memory » ou « USB » :  
pour les morceaux utilisateur, sélectionnez le dossier « USER FILES » (fichiers utilisateur). Les fichiers de morceau situés en dehors du dossier « USER FILES » sont traités comme des morceaux externes.  
Pour les morceaux externes, sélectionnez un dossier autre que le dossier « USER FILES » ou spécifiez simplement « Flash Memory » ou « USB » (la zone s'affiche en premier lieu lorsque vous cliquez sur « Flash Memory » ou « USB »). Si vous sélectionnez le dossier « USER FILES » pour un morceau externe, celui-ci ne sera pas reproduit sur l'instrument.

**IMPORTANT**

- En ce qui concerne les fichiers de sauvegarde, les morceaux utilisateur et les styles utilisateur créés sur l'instrument, ne modifiez jamais le nom du fichier sur l'ordinateur. Si vous le faites, il sera impossible de transférer le fichier de sauvegarde sur l'instrument et celui-ci ne pourra pas reconnaître les données de morceau utilisateur et de style utilisateur.



**7. Sélectionnez le fichier dans la moitié supérieure de la zone, puis cliquez sur le bouton [Move ↓] vers le bas.**

Un message de confirmation s'affiche. Pour annuler l'opération, cliquez sur [CANCEL] (annuler) à ce stade.

**8. Cliquez sur [OK] pour démarrer le transfert de données depuis l'ordinateur vers l'instrument.**

**AVIS**

- Ne débranchez jamais le câble USB pendant un transfert de données. Les données ne seront ni transférées ni sauvegardées. En outre, le fonctionnement du support de mémoire risque de devenir instable et son contenu de disparaître complètement lors de la mise sous ou hors tension de l'instrument.

**9. Une fois le transfert de données terminé, fermez la fenêtre pour quitter Musicsoft Downloader.**

**10. Sur l'instrument, servez-vous des données pour jouer de la musique.**

Si vous avez transféré un fichier de sauvegarde (\*.\*\*\*.BUP), vérifiez que les réglages de panneau ont été modifiés comme prévu.

Si vous avez transféré un morceau (\*.\*\*\*.MID), sélectionnez le numéro correspondant, puis lancez la reproduction. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre instrument ou à la section « [Reproduction de fichiers MIDI, y compris les morceaux transférés depuis un ordinateur](#) ».

Si vous avez transféré un style (\*.\*\*\*.STY), vérifiez que le transfert de fichier a réussi conformément au mode d'emploi de votre instrument.

**NOTE**

- Notez que l'instrument ne peut pas être utilisé pendant que le logiciel Musicsoft Downloader est en cours d'exécution.

# Transfert de données de morceau ou de style depuis l'instrument vers l'ordinateur.

---

## NOTE

- Selon l'instrument et le système d'exploitation de l'ordinateur utilisé, les indications de menu et d'écran peuvent différer de celles qui apparaissent dans les instructions ci-dessous.

### **1. Connectez l'instrument à un ordinateur via un câble USB.**

### **2. Sur le bureau (de l'ordinateur), double-cliquez sur l'icône de raccourci de Musicsoft Downloader.**

Si vous ne trouvez pas l'icône de raccourci, sélectionnez [Démarrer] → [Tous les programmes] → [YAMAHA] → [Musicsoft Downloader] → [Musicsoft Downloader].

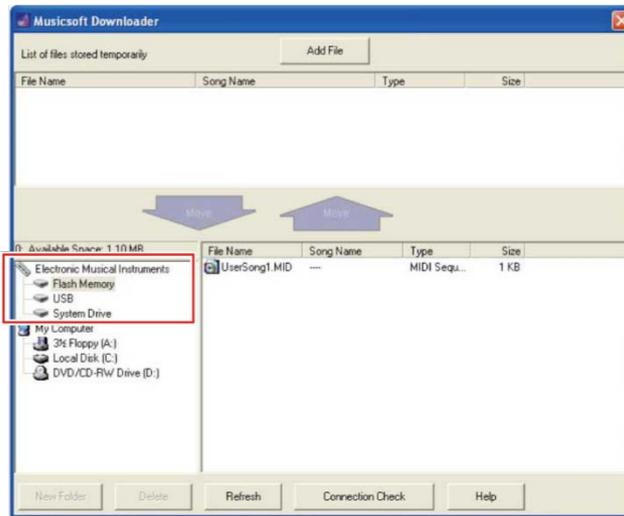
Musicsoft Downloader s'ouvre et la fenêtre principale s'affiche.

### **3. Cliquez sur [Connection Check] (vérification de la connexion) dans le bas de la fenêtre.**

Cette opération permet de vérifier si la communication entre l'ordinateur et l'instrument a été correctement établie. Si un message d'erreur apparaît, suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour vérifier l'état de la connexion avec le pilote Yamaha USB-MIDI.

### **4. Dans la zone inférieure gauche de la fenêtre principale, cliquez sur « Electronic Musical Instruments » (instruments de musique électroniques), puis sélectionnez le lecteur source souhaité.**

- Si vous souhaitez transférer les données de morceau (\*\*\*.MID) ou de style (\*\*\*.STY) dans la mémoire interne de l'instrument, sélectionnez « Flash Memory » (mémoire flash).
- Si vous souhaitez transférer des données de morceau (\*\*\*.MID) ou de style (\*\*\*.STY) sur le lecteur flash USB connecté à la borne USB TO DEVICE de l'instrument, sélectionnez « USB ».
- Si vous souhaitez transférer un fichier de sauvegarde (\*\*\*\*.BUP), sélectionnez « System Drive » (lecteur système).



**5. Dans la zone inférieure droite de la fenêtre, sélectionnez le fichier souhaité, puis cliquez sur le bouton [Move] (déplacer) vers le haut.**

Un message de confirmation s'affiche. Pour annuler l'opération, cliquez sur [CANCEL] (annuler) à ce stade.

**6. Cliquez sur [OK] pour démarrer le transfert de données depuis l'instrument vers la zone de stockage temporaire de l'ordinateur.**

**7. Après quelques instants, vérifiez que les données transférées apparaissent dans la zone située dans la partie supérieure de la fenêtre.**

**8. Dans la zone inférieure gauche, sélectionnez le dossier de destination souhaité, puis cliquez sur la touche [Move ↑] (déplacer) vers le haut.**

Un message de confirmation s'affiche. Pour annuler l'opération, cliquez sur [CANCEL] (annuler) à ce stade.

**9. Cliquez sur [OK] pour démarrer le transfert de données depuis la zone de stockage temporaire vers le dossier de destination spécifié de l'ordinateur.**

#### **AVIS**

- Ne débranchez jamais le câble USB pendant un transfert de données. Les données ne seront ni transférées ni sauvegardées. En outre, le fonctionnement du support de mémoire risque de devenir instable et son contenu de disparaître complètement lors de la mise sous ou hors tension de l'instrument.

**10. Une fois le transfert de données terminé, vérifiez que le fichier se trouve dans le dossier spécifié sur l'ordinateur.**

**11. Quittez Musicsoft Downloader.**

# Transfert de fichiers à l'aide d'un ordinateur avec L'Explorateur, le Finder, etc.

---

## NOTE

- Selon l'instrument et le système d'exploitation de l'ordinateur utilisé, les indications de menu et d'écran peuvent différer de celles qui apparaissent dans les instructions ci-dessous.
- Certains instruments autorisent le transfert et la sauvegarde de fichiers sur votre ordinateur, par exemple, les morceaux utilisateur enregistrés sur l'instrument. Pour les instruments ayant des fichiers pouvant être transférés ou sauvegardés, le mode de transfert sur l'ordinateur (avec Music Software Downloader ou l'Explorateur/Finder, etc.) dépend de l'instrument utilisé. Pour en savoir plus sur les types de fichiers (données) pouvant être transférés et sur la méthode de transfert de fichiers pour chaque instrument, reportez-vous à « [Modèles et fonctions cibles](#) » ou au mode d'emploi de votre instrument.

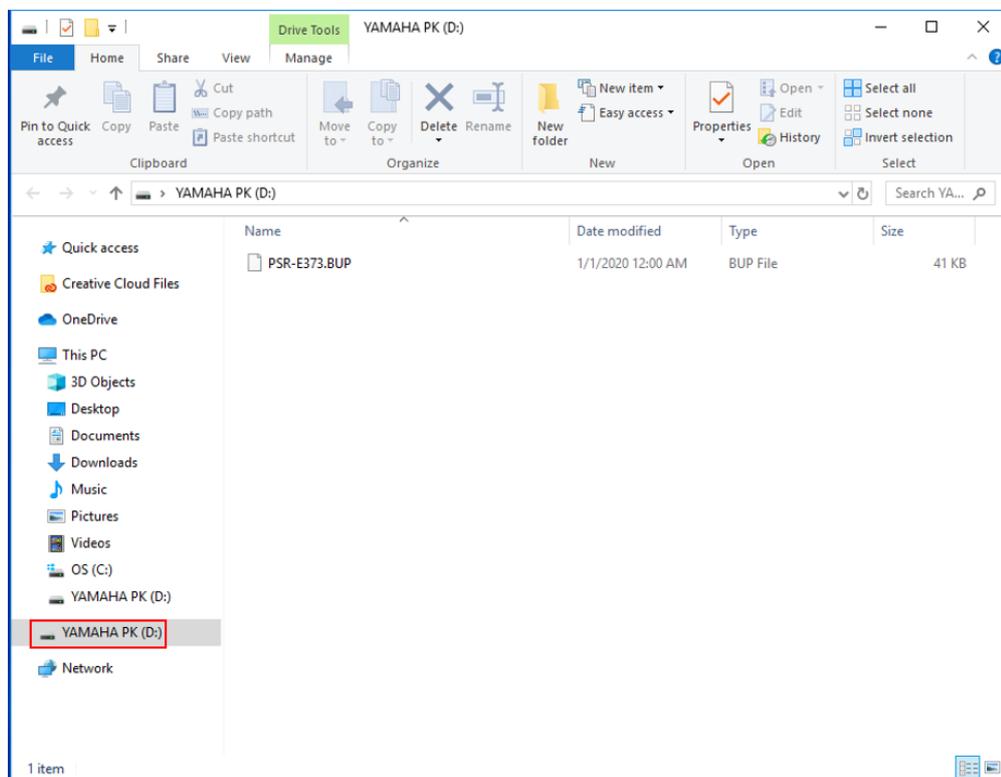
Ce manuel utilise Windows 10 à titre d'exemple.

- 1. Connectez l'instrument et l'ordinateur à l'aide d'un câble USB.**
- 2. Réglez la fonction « Mode Storage » (mode de stockage) de l'instrument sur « ON » selon le mode d'emploi de votre instrument.**

## NOTE

- L'instrument est verrouillé ou ne peut pas être utilisé lorsque le réglage « Storage mode » est réglé sur « ON ». Ce réglage doit normalement être réglé sur « OFF », sauf lorsque vous transférez le fichier entre l'instrument et l'ordinateur.

- 3. Sur l'ordinateur, lancez une application capable de copier des fichiers, tels que L'Explorateur.**
- 4. Vérifiez que l'instrument est reconnu comme un périphérique de stockage externe à l'aide de l'Explorateur ou d'un programme similaire.**
  - Le nom de l'appareil dépend de l'instrument.



## 5. Copiez les fichiers entre l'ordinateur et l'instrument (périphérique de stockage externe).

### AVIS

- Pour copier des fichiers depuis l'ordinateur vers l'instrument (lecteur de stockage externe), assurez-vous que l'instrument (lecteur de stockage externe) dispose de suffisamment d'espace libre.
- Ne modifiez pas (renommez) le nom du fichier de sauvegarde (avec l'extension : .BUP) sur l'ordinateur. Les données de sauvegarde ne seront pas importées vers l'instrument.
- En ce qui concerne les morceaux utilisateur et les styles utilisateur créés sur l'instrument, ne modifiez jamais le nom du fichier sur l'ordinateur. Si vous le faites, les données du morceau utilisateur et du style utilisateur ne seront pas reconnues par l'instrument.
- Ne créez pas de dossiers sur l'instrument (lecteur de stockage externe). Il est possible que l'instrument ne reconnaisse pas correctement le fichier copié.
- Ne formatez pas l'instrument (lecteur de stockage externe). Il risquerait de ne pas fonctionner correctement.
- Ne débranchez pas le câble USB pendant la communication de données. Ne mettez pas non plus l'instrument hors tension. Les données en cours de transfert ne seront pas sauvegardées. En outre, l'instrument et l'ordinateur deviendront instables et tout le contenu de la mémoire risque d'être perdu lors de la mise sous ou hors tension.
- Pour retirer l'instrument (lecteur de stockage externe), suivez les procédures décrites dans ce manuel. Vous risquez sinon d'endommager le fichier.

**6. Une fois la copie terminée, retirez l'instrument (lecteur de stockage externe) de l'ordinateur.**

- Le nom du lecteur dépend de l'instrument.



**7. Débranchez le câble USB qui relie l'instrument à l'ordinateur.**

**8. Réglez la fonction « Mode Storage » (mode de stockage) de l'instrument sur « OFF » selon le mode d'emploi de votre instrument.**

**9. Si vous transférez le fichier vers l'instrument, assurez-vous qu'il a été correctement transféré.**

- Si vous avez transféré un fichier de sauvegarde (\*.BUP), vérifiez que les réglages de panneau ont été modifiés comme prévu.
- Si vous avez transféré un morceau (\*.MID), sélectionnez le numéro correspondant, puis lancez la reproduction. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre instrument ou à la section « [Reproduction de fichiers MIDI, y compris les morceaux transférés depuis un ordinateur](#) ».
- Si vous avez transféré un style (\*.STY), vérifiez que le transfert de fichier a réussi conformément au mode d'emploi de votre instrument.

# Reproduction de fichiers MIDI, y compris de morceaux transférés depuis un ordinateur

Pour les instruments autres que les modèles répertoriés ci-dessous, reportez-vous au mode d'emploi de votre instrument pour savoir comment reproduire les fichiers transférés depuis un ordinateur. (Cette fonction peut ne pas être disponible sur certains modèles).

## YDP-C71/YDP-S52/YDP-S51/YDP-S34/YDP-163/YDP-162/YDP-143/YDP-142/CLP-725/CLP-625/CLP-525/YDP-164/YDP-144/YDP-S54

Vous pouvez transférer jusqu'à 10 fichiers de morceau depuis un ordinateur vers cet instrument afin de les reproduire. Les morceaux transférés sont affectés aux touches D#6 à C7, ce qui vous permet de les sélectionner et de les reproduire.

### NOTE

- Les boutons peuvent avoir une forme légèrement différente de celle des boutons qui s'affichent à l'écran de votre propre instrument.
- Pour connaître les fonctions affectées aux touches, reportez-vous au Guide de fonctionnement rapide fourni avec votre instrument.

### 1. Tout en appuyant sur [DEMO/SONG], appuyez sur l'une des touches D#6-C7 pour sélectionner le morceau que vous souhaitez écouter.



#### • YDP-C71

La reproduction continue la séquence : tous les autres morceaux importés de l'ordinateur, suivis des morceaux de démonstration et des morceaux prédéfinis.

#### • YDP-S52/YDP-S51/YDP-S34/YDP-163/YDP-162/YDP-143/YDP-142/CLP-725/CLP-625/CLP-525/YDP-164/YDP-144/YDP-S54

La reproduction continue la séquence : tous les autres morceaux transférés depuis l'ordinateur.

#### Pour modifier le morceau en cours de reproduction :

Appuyez sur [+ R] ou [- L] pour passer au morceau suivant ou précédent.

### 2. Appuyez sur [DEMO/SONG] ou [PLAY] pour interrompre la lecture.

## ■ Modification des canaux de reproduction

Essayez cette opération lorsque la reproduction de morceau produit un son inattendu ou non naturel.

### Pour régler les canaux de reproduction sur « 1 + 2 » :

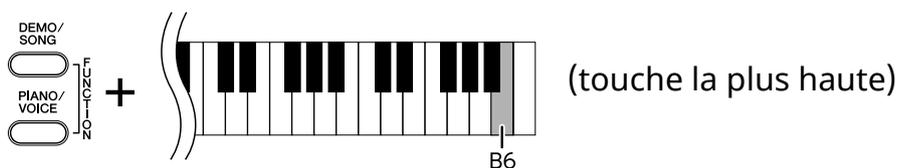
Tout en appuyant simultanément sur [DEMO/SONG] et [PIANO/VOICE], appuyez sur la touche C7.



Cette opération permet de reproduire les données de morceau des canaux 1 et 2 uniquement. Lorsque des sonorités incompatibles avec cet instrument sont affectées aux canaux 3 à 16 et que les parties de piano sont affectées aux canaux 1 et 2, cette opération produit le son approprié ou escompté.

### Pour régler les canaux de reproduction sur « All » (Tous) :

Tout en appuyant simultanément sur [DEMO/SONG] et sur [PIANO/VOICE], appuyez sur la touche B6.



Cette opération permet de reproduire les données de morceau de tous les canaux.

# Modèles et fonctions cibles

Si le nom du modèle de votre instrument n'apparaît pas sur la liste ci-dessous, reportez-vous au mode d'emploi de l'instrument pour vérifier ses fonctions.

*1	Méthode de transfert de fichier *2	-----Formats de données compatibles avec le transfert-----					Audio USB
		Morceau utilisateur	Style utilisateur	Fichier de sauvegarde	Morceau externe*3	Style externe	
CLP-525	MSD	✓	-	-	✓	-	-
CLP-585/575/ 545/535/ 565GP	MSD	✓	-	-	✓	-	-
CLP-625	MSD	✓	-	-	✓	-	-
CLP-685/675/ 645/635/ 665GP	MSD	✓	-	-	✓	-	✓ *4
CLP-695GP	MSD	✓	-	-	✓	-	✓
CLP-725	MSD	✓	-	-	✓	-	✓
CLP-785/775/ 745/735/ 795GP/ 765GP	MSD	✓	-	-	✓	-	✓
CSP-170/150	-	-	-	-	-	-	✓
CSP- 295/275/ 255/295GP	-	-	-	-	-	-	✓
CVP- 609/605/ 601	MSD	✓	✓	« Nom du modèle ».BUP	✓	✓	-
CVP- 709/705/ 701	MSD	✓	✓	« Nom du modèle ».BUP	✓	✓	-

-----Formats de données compatibles avec le transfert-----							
*1	Méthode de transfert de fichier *2	Morceau utilisateur	Style utilisateur	Fichier de sauvegarde	Morceau externe*3	Style externe	Audio USB
<b>CVP-809/805</b>	MSD	✓	✓	« Nom du modèle ».BUP	✓	✓	✓
<b>CVP-909/905</b>	-	-	-	-	-	-	✓
<b>EZ-300</b>	Explorateur	-	-	EZ-300.BUP	✓	✓	✓
<b>F02</b>	MSD	✓	-	-	-	-	-
<b>KB-209/208</b>	MSD	-	-	KB-208.BUP	✓	✓	✓
<b>KB-309/308</b>	MSD	-	-	KB-308.BUP	✓	✓	✓
<b>KBP-1100/2100</b>	MSD	✓	-	« Nom du modèle ».BUP	✓	✓	-
<b>N1X</b>	MSD	✓	-	-	✓	-	✓
<b>N3X</b>	MSD	✓	-	-	✓	-	-
<b>NP-32/12</b>	-	-	-	-	-	-	-
<b>NP-35/15</b>	-	-	-	-	-	-	✓
<b>NU1</b>	MSD	✓	-	-	✓	-	-
<b>NU1X</b>	MSD	✓	-	-	✓	-	✓ *4

-----Formats de données compatibles avec le transfert-----							
*1	Méthode de transfert de fichier *2	Morceau utilisateur	Style utilisateur	Fichier de sauvegarde	Morceau externe*3	Style externe	Audio USB
NU1XA	-	-	-	-	-	-	✓
P-115/105	MSD	✓	-	-	✓	-	-
P-125/121	MSD	✓	-	-	✓	-	✓
P-125a	MSD	✓	-	-	✓	-	-
P-145/143	-	-	-	-	-	-	✓
P-225/223	-	-	-	-	-	-	✓
P-255	MSD	✓	-	-	✓	-	-
P-45	-	-	-	-	-	-	-
P-515	MSD	✓	-	-	✓	-	✓
P-S500	-	-	-	-	-	-	✓
PSR-E243/YPT-240	-	-	-	-	-	-	-
PSR-E343/YPT-340	MSD	-	-	PSR-E343.BUP	✓	✓	-
PSR-E353	MSD	-	-	PSR-E353.BUP	✓	✓	-

-----Formats de données compatibles avec le transfert-----							
*1	Méthode de transfert de fichier *2	Morceau utilisateur	Style utilisateur	Fichier de sauvegarde	Morceau externe*3	Style externe	Audio USB
<b>PSR-E363/YPT-360</b>	MSD	-	-	PSR-E363.BUP	✓	✓	✓
<b>PSR-E373/YPT-370</b>	Explorateur	-	-	PSR-E373.BUP	✓	✓	✓
<b>PSR-E433</b>	MSD	-	-	PSR-E433.BUP	✓	✓	-
<b>PSR-E443</b>	MSD	-	-	PSR-E443.BUP	✓	✓	-
<b>PSR-E453</b>	MSD	-	-	PSR-E453.BUP	✓	✓	✓
<b>PSR-E463</b>	MSD	-	-	PSR-E463.BUP	✓	✓	✓
<b>PSR-E473</b>	Explorateur	-	-	PSR-E473.BUP	✓	✓	✓
<b>PSR-EW300</b>	MSD	-	-	PSREW300.BUP	✓	✓	✓
<b>PSR-EW310</b>	Explorateur	-	-	PSREW310.BUP	✓	✓	✓
<b>PSR-EW400</b>	MSD	-	-	PSREW400.BUP	✓	✓	✓
<b>PSR-EW410</b>	MSD	-	-	PSREW410.BUP	✓	✓	✓
<b>PSR-EW425</b>	Explorateur	-	-	PSREW425.BUP	✓	✓	✓
<b>PSR-I300</b>	Explorateur	-	-	✓	✓	✓	✓

-----Formats de données compatibles avec le transfert-----							
*1	Méthode de transfert de fichier *2	Morceau utilisateur	Style utilisateur	Fichier de sauvegarde	Morceau externe*3	Style externe	Audio USB
<b>PSR-I400</b>	MSD	-	-	PSR-I400.BUP	✓	✓	-
<b>PSR-I455</b>	MSD	-	-	PSR-I455.BUP	✓	✓	-
<b>PSR-I500</b>	MSD	-	-	PSR-I500.BUP	✓	✓	✓
<b>PSR-S670</b>	MSD	✓	✓	PSR-S670.BUP	✓	✓	-
<b>PSR-S750</b>	MSD	✓	✓	PSR-S750.BUP	✓	✓	-
<b>PSR-S950</b>	MSD	✓	✓	PSR-S950.BUP	✓	✓	-
<b>PSR-S970/S770</b>	MSD	✓	✓	« Nom du modèle ».BUP	✓	✓	-
<b>PSR-S975/S775</b>	MSD	✓	✓	« Nom du modèle ».BUP	✓	✓	-
<b>YDP-162/142</b>	MSD	✓	-	-	✓	-	-
<b>YDP-163/143</b>	MSD	✓	-	-	✓	-	-
<b>YDP-164/144</b>	MSD	✓	-	-	✓	-	✓
<b>YDP-165/145</b>	-	-	-	-	-	-	✓
<b>YDP-C71</b>	MSD	✓	-	YDP-C71.BUP	✓	-	-

-----Formats de données compatibles avec le transfert-----							
*1	Méthode de transfert de fichier *2	Morceau utilisateur	Style utilisateur	Fichier de sauvegarde	Morceau externe*3	Style externe	Audio USB
YDP-S34	MSD	✓	-	-	✓	-	✓
YDP-S35	-	-	-	-	-	-	✓
YDP-S52/S51	MSD	✓	-	-	✓	-	-
YDP-S54	MSD	✓	-	-	✓	-	✓
YDP-S55	-	-	-	-	-	-	✓

\*1 Les modèles non vendus dans certaines régions sont également répertoriés.

\* 2 « Explorateur » est saisi pour les modèles capables de transférer des fichiers à l'aide de l'Explorateur, du Finder, etc. de l'ordinateur, et « MSD » pour les modèles qui ne le sont pas. Pour les modèles avec « MSD », transférez les fichiers à l'aide de [Musicsoft Downloader](#).

\*3 Formats SMF 0 & 1

\* 4 Disponible sur la version 2.00 ou ultérieure du firmware de l'instrument.

#### ■À propos de ce guide

- Les illustrations figurant dans ce guide ne sont fournies qu'à titre d'information et peuvent différer légèrement de votre instrument.
- Windows est une marque déposée de Microsoft(R) Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Mac et macOS sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Les noms de sociétés et de produits cités dans ce guide sont des marques commerciales ou déposées appartenant à leurs détenteurs respectifs.